

№ 3 10 января 1938 арэ (275)

Азблань

Адрес: поселок Яр Удмуртской АССР Телефон № 43

УАССР, Ярысь ВКП(б) Райкомлэн ко РИК лэн органы.

Дуныз 5 копейка.

8-тй арэз готэ

СССР-ысь СОВНАРКОМЫН но ВКП(б) ЦК-ын

Тулыс ю кизёнлы дасяськонлэн мынэмез сярысь

Тулыс ю кизёнлы дасяськонлэн мынэмез сярысь ужпумез эскерыса, СССР-ысь Совнарком но ВКП(б) ЦК, та уж колак неудовлетворительно ортче шуыса признать каризы.

Таё важнейшой но кельтны луонтэм уж'ёс — трактор'ёсты ремонтировать карон, горючей дасян, ю-тысь кистон но сузян, сортовой кидысэз рядовой кидыслы воштон куашкатон азе пуктэмын.

Местной орган'ёслэн беспечностьсы яке неповоротливость сэрэн, тулыс ю кизёнлы дасяськон тужгес ик ляб ортче южной район'ёсын (Ростовской область, Краснодарской край, Сталинградской область, Крымской АССР но мукет интыосын), нош югын тулыс ю кизён дырозь срок туж вакчи кылемын ни.

Трактор'ёсты ремонтировать карон план 1937 арын 20 декабрь СССР-ын 13 процентлы гинэ быдэстэмын. Планэз быдэстон ласянь тужгес ик бере кыле Чечено-Ингушской АССР (план 3 процентлы быдэстэмын), Грузинской ССР (план 6 процентлы быдэстэмын), Ростовской область (план 11 процентлы быдэстэмын), Таджикской ССР (план 7 процентлы быдэстэмын). Ремонтлэн качествоз но туж урод. 1937 арын 15 декабрь СССР-ын кулэ лудысь ю-тысьёс пöлысь 76 процентэз гинэ семфонд'ёсы кистэмын, нош ю кидысэз сузян план 18 процентлы гинэ быдэстэмын. Тужгес ик бере кылэ Орджоникидзевской край (ю кидыс 18 процент гинэ кистэмын но 10 процентэз сузямын), Сталинградской область (кистэмын — 87 процент, сузямын — 18 процентэз гинэ). Трос интыосын ю кидыс фонд'ёсы ярантэм ю-тысь кистэмын.

Колхоз'ёс куспын ю-тысь воштон но озы ик государственной сортовой фондсы но „Заготзернось“ рядовой ю-тысез сортовой тысьлы воштон фактически кутскымтэ на.

СССР-ысь Совнарком но ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэз колак чидантэмен признать каризы, что ю кизёнлы самой кужмо дасяськон дыре тросэз машино-тракторной станцияс но машино-тракторной мастерскойёс но озы ик земельной орган'ёс кивалтись ужасьёстэк кылэ.

Тулыс ю кизёнлы дасяськон местной печатнын туж урод освещаться кариське. Трактор'ёсты ремонтировать каронэз, ю-тысь кистонэз но сузянэз срывать карись конкретной виновник'ёсты печать уг шарая но тулыс кизёнлы умой дасяськон понна колхоз'ёсын но совхоз'ёсын социалистической соревнованиез организовать карыны инициатива кт поны.

СССР-ысь Совнарком но ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэз Союзной Совнарком'ёсты но автономной республикасы Совнарком'ёсты, краевой но областной исполком'ёсты, нацкомпартиослэсь ЦК-осэс, крайком'ёсты но обком'ёсты вылы верам тырмымтэосты тунатыны предложить каризы но таё ужрад'ёс ортчтыны косызы:

1. Южной район'ёсын 3 нунал куспын, нош северной район'ёсын матысь 5-7 нунал'ёс куспын, обкомлэн (крайкомлэн) бюроелэн но обисполкомлэн (крайисполкомлэн) президиумезлэн совместной заседаниосазы тулыс ю кизёнлы дасяськон ужпум'ёсты обсудить карыны. Озы ик райком'ёслэн секретарьёсы, райисполком'ёслэн председателёсы но МТС-ёслэн директор'ёсы участвовать карыса нимысьтыз совещаниосын та ужпумез эскерыны. Та совещаниосын тулыс ю кизёнлы дасяськонужын тужгес бере кылись район'ёслэн кивалтись ужасьёсылэсь доклад'ёссэс кызыны кулэ но матысь пунал'ёс куспын ю-тысь тырмымон кистонэз, ю-тысь сузянэз решительной кужмоятонэз, вош'яськон операциясы, трактор'ёсты ремонтировать каронэз но горючей дасянэз обеспечивать карись конкретной ужрад'ёс пусйыны кулэ.

Котькуд районны, нош районны котькуд колхозлы ю кидыс фонд'ёсты кистонэз быдэст ласянь вакчи срок'ёс тунатыны кулэ, зерно-очистительной уж'ёсты быдэстон срок'ёс но твердой график'ёс тунатыны кулэ, озы ик обменной операциясы ортчтон ласянь но машино-тракторной станциясы но совхоз'ёсы горючей вортон ласянь конкретной заданиос сэтэмын луыны кулэ.

Котькуд машино-тракторной мастерскойын трактор'ёсты ремонтировать

Ваньмы социалистической Чошатсконэн ужаломы

Ми, Дизьмино сельсоветысь Каганович нимо колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос, кылем арын урожайлэсь удалтонлыкэс вылэ жутон понна ваньмы сьолмысь ужамы. Соин ик ми одйг гектар вылысь сезыен 17,35 центнер, зеген 17,30 центнер ю-нянь басьтмы. Одйг трудоденьлы 8 килограмм няньмы усе.

Ми та достижениен ум буйгатске. 1938 арын урожайлэсь удалтонлыкэс жу-т ч понна эшно но золгес нюр'яськом. Соны понна тулыс ю кизён азелы одйг но мogatэк али ик дасяськиськом.

Ми, Каганович нимо колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос тулыс ю кизён азелы образцово дачкон понна, таё уж'ёсты ас выламы обязательствоос басьтыськомы но ас сьбрамы социалистической Чошатсконэн ужаны Дизьмино сельсоветысь „Земледелец“ колхозэз ётыськомы.

1. 20-тй январозь 1938 арэ вань культураос'я ю-тысь шертонэз, доход люкылонэз, минеральной удобрени дасянэз но сельскохозяйственной инвентарез ремонтировать карыса быдэстыны ётыськомы.

2. Ваньзэ вал'ёсты вышеупитанности вуттыны ётыськомы.

3. Колхозник'ёс но колхозницаос пöлын нуалмысь агроправилаез изучаттыны ётыськомы.

Эш'ёс, колхозник'ёс но колхозницаос, кутскелэ социалистической Чошатскыса ужанэ, ю кизён азелы по-большевистски дасяськелэ. Тулыс ю кизёнэз выль но выль победаосын пумиталэ.

Колхозник'ёслэн курумзыя колхозлэн председателэз — УШАКОВ.

Животноводстволэсь поголовизэ бюджетон но умоятон понна районны Пудем районэн социалистической Чошатсконэ яры

4-тй январе 1938 арэ Горьковской чугун сюрелэн клубаз районнысь вань колхоз'ёсысь животновод'ёслэн совещанизы ортчиз. Совещаниын сельсовет'ёслэн, колхоз'ёслэн предсе-

дательёсы, бригадир'ёс, старшой конюх'ёс но фермаослэн заведующийёсы люкаськемын вал.

Озы ик совещаниын Пудем районнысь куинь представительёс вал.

Районнысь животновод'ёслэн районной совещанизы Пудем районлэсь, животноводстволэсь бюджетон но умоятон понна Чошатскыны ётемзэс единогласно принять каризы,

Агитатор'ёслэн районной совещанизы ортчиз

8-тй январе 1938 арэ Горьковской чугун сюрелэн клубаз районнысь агитатор'ёслэн районной совещанизы ортчиз.

Совещаниын 150 мурт агитатор'ёс вал. Совещание СССР-лэн Верховной

Советаз быр'ёнлэн итог'ёсыз сярысь но азыпалан агитационно-массовой уж'ёс нуон сярысь вопросэз эскериз.

Выступать карись агитатор'ёс избирательной кампания дыр'я агитационной

уж нуонын тырмымтэос сярысь но хозяйственной ужен ляб кивалтэм сярысь но озы ик райкомлэн но РИК-лэн агитатор'ёсын недостаточно кивалтэмзы сярысь юнгес вераськызы.

карон план'ёсты но график'ёсты вылысь эскерыны косэмын, сьёе расчэтэн, чтобы нылетй кварталэ упустить каремез январь толэзь куспын навестать кароно но ремонтной уж'ёслэн мынонзылэсь бере кылэнзэс быдэсак быдтоно.

2. Трактор'ёсты ремонтировать каронлэсь качествоз но ю кизёнлы тысез дасямез эскерон ласянь нуналысь-нуналэ чурит контроль пуктоно. Ремонтэз урод ортчтысь но ю кизёнлы тысь урод дасян ласянь виновник'ёсты чурит наказать карон мераос азе ёвл дугдоно.

3. 5-тй январысен 15-тй январозь вань колхоз'ёсын кистэм ю-тысьлэсь качествоз мур-мур эскерон ортчытоно.

4. Трактор'ёсты ремонтировать карон технической кивалтонэн обеспечить карымтэ машино-тракторной мастерскойёлы юрттыны востон понна, кулэ луон случайёсы, городской предприятиосысь квалифицированной ужасьёс пöлысь, соос пöлын инженер'ёсты но техник'ёс-

ты кивалтись карыса, бригадаос организовать кароно.

5. Южной район'ёсын 15 январозь но северной район'ёсын 20 январозь, вань машино-тракторной станциясы но мастерскойёсты, озы ик районной земельной отдел'ёсты эскерем кивалтись ужасьёсын укомплектовать кароно но таё быдэстэм сярысь, 20 январлэсь бере кылытэк, СССР-ысь Совнаркомлы но ВКП(б) ЦК-лы ивортоно.

6. Тулыс ю кизёнлы умой дасяськон понна колхоз'ёс куспын но совхоз'ёс куспын, нуналысь-нуналэ кивалтон нуыса, паськыт соревнование организовать кароно. Партийной организациослэсь колхозной активен е стахановец'ёсын живой герзаськонзэс юнматонлы нимысь внимание вис'яно.

7. Газет'ёслэсь редактор'ёссэс тулыс ю кизёнлы дасяськемзэсь мынэмзэ но соревнованилэсь мынэмзэ нуналысь-нуналэ но конкретно освещать карыны обязать кароно. Газет'ёслэсь кивалтисьёсылэсь та ужын большевистской

способностьсэс, печать вамен практической ужлы соослэсь юрттыны быгатэмзэс эскероно.

Союзной но автономной республикаослэн совнарком'ёсылы, краевой но областной исполком'ёсылы, нацкомпартиослэн ЦК-оссылы, крайком'ёсылы но обком'ёсылы вань та уж понна соослэн ответственностьсы сярысь напоминать карыса, СССР-ысь Совнаркомлэсь но ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэзлэсь та вылы верам указаниоссэс быдэстон пумысь ужрад'ёс кутэмзы сярысь южной район'ёс'я 1938 арын дасэти январлэсь бере кылытэк, чош северной район'ёс'я 15 январлэсь бере кылытэк — СССР-ысь Совнарком но ВКП(б) ЦК соослы ивортыны косызы, нош южной район'ёс'я 15 январысен но северной район'ёс'я 20 январысен ю кизёнлы дасяськон уж'ёслэн мынэмзы сярысь пятидневкалы быдэ ивортылыны косызы.

(ТАСС).

Ревкомиссия ужзэ вунэтйз

Отчетно-выборной партсобрания ВКП(б) райкомы ревизионной комиссия урод ужамез понна чурит критика улэ шедьтэмын вал. Отчетно-выборной собрания апрель толэзе 1937 аре выль состав ревизионной комиссия быремьин вал. Отсы быремьин Ушаков—РОНО-ысь заведующий, Водолагин—СНК-лэн уполномоченнойез, Малых—прокурор. Вот ортчиз ни 8 толэзь, нош соос чиньы бордаз чиньызэс но өз шукке на.

Ревкомиссиялэн член-

ХЛЕБОЗАКУПЕЗ ОБРАЗЦОВО ОРТЧЫТОМЫ

1937 арын асьме районь колхоз'ёс государстволэс ссудаен туж трос нянь басьтйзы. Озы ик со ссудаез берыктон'я обязательной поставка но натурплата тырон'я бадзымесь скидкаос басьтйзы. Соин чош туэ аре ноку выльымтэ далтэм урожай колхозник'ёслы трудовеньлы трос нянь басьтйны быгатонлык сётйз. Колхозник'ёс табере нянен узиресь.

Колхозник'ёслэн улэмзы шулдыр но узыр луэмен, промышленной вуз'ёслы потребность туж выль жутскиз. Со потребность ёсты учитывать карыса правительство асьме Удмуртской республикаысь потребкооперациослы нянез бастон (хлебозакуп) разрешить кариз.

Туэ аре хлебозакуплэн условияз таёеь:

Вузам няньлы центнерезлы таёеь дун'ёс тырыськозы: чабей—13 м. но 10 к., зег—9 м. но 13 к. сезы—7 м. но 14 к., йды—9 м. но 04 к., гречуха—13 м. но 10 к., кобы—10 м. но 80 к.

Вузам няньлы потребкооперация яке заготзерно кажноезлы кизз квитанция сётоз, со квитанция потребкооперация промышленной вуз'ёс лэзёз. Вуз'ёсын отоваривать каронлэн нормаосыз таёеь: каждой вузам няньлэн манетэзлы, ку сапег'ёс, брезентовой плащ'ёс, велоси-

ёсыз не только марке уж лэсьтйзы ни но соос куспазы председатель но өз на быр'елэ. ВКП(б) райкомын ревизия өз лэсьтэ на. Первичной парторганизациосы нокудаз но вуылэмзы ёвл. Соос первичной парторганизациосы сюресэ но уг тодо.

Марлы ревизионная комиссия—Ушаков, Водолагин но Малых ужысьтыз самоотстраниться карысы. Районной партийной собраниян соослэсь ужзэс юано.

пед'ёс, кык манетлы. Басма, посудаос, горшок'ёс, брезент, шерстянка—куинь манетлы. Кулэз'я, колхоз'ёслы корт'ёс, цемент, приводной ременьёс, корт'юг, сельхозмашинаос ворттыськозы, куд'ёсыз сыёеь ик порядок'ёс'я лэзьыськозы.

Асьмелэн районмы бере кылытэк, государстволы нянез вузан кутскыны кулэ. Со ужез жог но выль зечлыко ортчтыны понна колхоз'ёслэн правлениосылы колхоз'ёсын колхозной собраниян ортчты'яно, государстволы колхозэн но колхозник'ёсын, нянь вузанлы фонд'ёс установить кароно. Тодоно колхозлы но колхозник'ёслы кыёеь вуз'ёс кулэ, собере сельпоосын договор'ёс заключать кароно.

Вузан нянез чик могатэк заготзернолэн пунктэз ворттоно. Вузам няньлэн качествоз сыёеь ик луыны кулэ, кыёеь качествоен приниматься карыськылэз обязательной поставкаос. Зернолэн влажностез 19 процентлэсь мултэс медаз луы, сорностез 17 процентлэсь мултэс медаз луы.

Озы ик сельполэн склад'ёсаз ворттоно нянь 16 процентлэсь вылын влажностез медаз луы. Ю дун мед луоз. Клещен заражать каремын медаз луы. Дун сортировать каремын мед луоз.

Уполкомзаг
—ВОДОЛАГИН

Мултэо няньмес государстволы

Дизьмино сельсоветысь „Диктатура Пролетариата“ колхозлэн правлениезлэн заседаниез 7-тй январе государстволы мултэс нянез добровольно сдать карон сярысь ужез эскериз.

„Диктатура Пролетариата“ колхозлэн правлениез государстволы 250 центнер няньзэ добровольно вузаны пуктйз.

Озы ик со колхозысь 70 арес'ем пересь старик

Трефилов Григории Петрович но 5 номеро бригадаысь бригадир Трефилов Никифор быдэн кык центнер няньзэс вузаны гожкызы.

Али дыре колхозник'ёс но колхозницаос пöлын государстволы нянь сдать карон уж паськыт ёвлемын. Центнерлэсь ичи гожкысез ёвл.

ТРЕФИЛОВ.

Красной уголке ю кысказы

Байдалино сельсоветысь „Молот“ колхозысь колхозлэн председателез Иванов П. И. егит'ёс пöлын культурно-массовой уж нуонлы пумит мынэ.

Комсомолец'ёс но комсомолэ пырымтэ егит'ёслэн красной уголоксы вал,

со уголке юри колхозлэн председателезлэн косэмез'я ю кыскамын.

Али дыре егит'ёслэн культурно-массовой уж'ёс нуонлы интызы ёвл, полит школа ляб ужа, егит'ёс ас эрказы лэземын.

БАРЫШНИКОВ.

Ельцовлэсь

пример басьтэлэ

Зюино сельсоветысь „Зюино“ колхозын Ельцов Степан Степанович конной кутсаськон машина бордын машинист луыса ужа. Со аслаз сменяз лапак 50-60 центнер ю-тысь кутса. Солэн бригадаз 21 мурт ужа, ваньзы соос Чукна куать часэ султуса, куать час жытозь стхановской амалэн ужало. Соин ик таослэн выполненизы котькинлы но синмаськымон луэ.

Нош Ельцовлэн бригадаез бордын ик мукет бригада ужа. Таос аслаз сменаазы 20-30 центнерлэсь нокуно трос ю-тысь уг кутсало. Ичи кутсанлэн причинаез со бордын луэ: Кутсаськыны вис'ям калык уже бер пото, нош гуртазы Ельцовлэн бригадаезлэсь азыло кошко. Собере 2 номеро бригадалэн бригадирез кутсаськысы калык пöлын трудэз организовать умой-умой өз кары. Таослы 1 номеро бригадалэсь пример басьтыса ужано.

ГОРБУШИН Я. А.

Межколхозной клуб замокен пытсаса улэ

Никольской сельсоветысь Пятилетка нимо колхозын выль межколхозной клуб лэсьтэмын. Та клубын Евсеев А. В. массовик луыса ужа. Нош аслэсьтыз массовик званизэ ужез уг быдэс'я. Межколхозной клуб пырак замокен пытсаса улэ. Колхозник'ёс но колхозницаос пöлын нокуёеь но культурно-массовой уж уг нуиськи. Собере РОНО-ен межколхозной клубе ньыль экземпляр газет басыны гожтэмын, со газет'ёс олокытсы ышыло. Евсеев ас понназ киултэ шуыса малпано луэ. Евсеев аслэсьтыз дырзэ олань-талань гинэ ветлыса ортчытэ.

А. УЛЬЯНОВ.

27 центнер вузало

Дизьмино сельсоветысь „Гушино“ колхозлэн общой собранияез государстволы добровольной 27 центнер нянь сдать карыны пуктйз. Владыкин Константин Захарович колхозник 3 центнер вуза. Трефилов П. Н. огняз 2 центнер вуза.

Колхозник'ёс но колхозницаос вузам няньзы понна басмалы но пöртэм культурной вуз'ёслы заявкаос сёто.

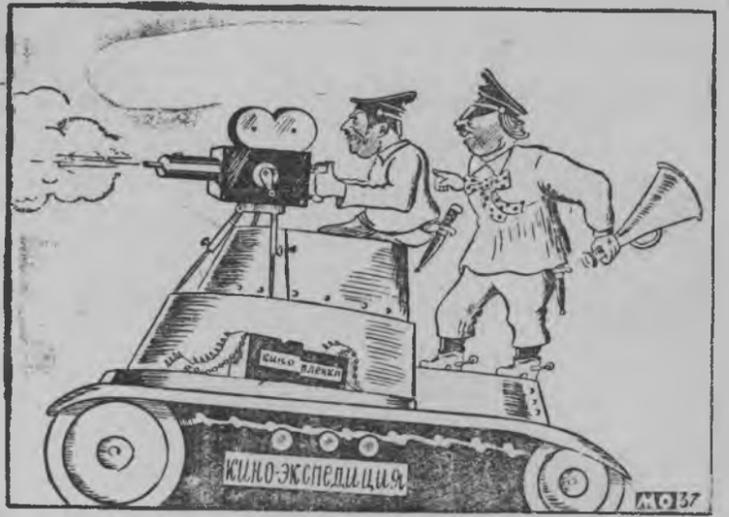
Н. ТРЕФИЛОВ.

Центнерлэсь ичи уг вузало

Байдалино сельсоветысь Куйбышев нимо колхозысь колхозник'ёс но колхозницаос государстволы няньзэс вузало. Колхозник'ёс но колхозницаос центнерлэсь ичи уг вузало.

ТРЕФИЛОВ.

Испание кино-экспедициялэн видеэ улын германысь офицер'ёслэн группазы лыктйз.



3-тй империясь „Кино-работник'ёс“

ИСПАНИЫСЬ ФРОНТ'ЁСЫН

Восточной (арагонской) фронт

Испанысь Оборона ужпум'я министерстволэн 2 январе ивортэмез'я, республиканской войскаос Теруэльысь гражданской властёслэсь зданизэс штурмовать карыса басьтйзы. Теруэль фронтын одйгетй январь дырысь куазь пельскыса улэмен, военной операции нуыны люкетэ шуыса, 2 январе Эспань агенство ивортэ. Данакез германской самолёт'ёс республиканской позициос выль мыныны турто вал. Нош куазь пельскемен самолет'ёс улэть лобано луызы. Республиканской зенитной батареиэ та самолёт'ёс шоры ыбылыса, одйгез республи-

канской территория выль пуксёно луиз. Кылемез самолет'ёс пегзйзы.

Теруэльской фронтын операциос унолы синизы шуыса, Испанысь оборона ужпум'я министерство ивортэ.

Мятежник'ёс Теруэль выль атака нуыны понна Конкудаысь солдат'ёссэс поттйзы. Озы ке но, та атака республиканской войскаосын уллямын вал. Республиканец'ёс Муэла де Теруэль секторын мынйсь позицилэсь кбня ке люкетэсэ басьтыса, кык пулемет но ог 50 винтовка талазы.

Мукет фронт'ёсын бадзымесь мынйсь операциос уг шёдско.

Тракторист'ёслы ужам дун уг тыро

Каждой колхозниклы но колхозницалы туж тодмо, что асьме сельской хозяйстволы трактор бадзым роль играть каре. Со ужез капчиёмытэ но муз'емез выль качество лыкен обрывать каре. Соин понна ик тракторист'ёсты яратоно, соослы ужам дунзэс дыраз тыроно.

Нош вань таёе колхоз'ёс как Н-Чура сельсоветысь Сталин нимо колхоз (колхозлэн председателез Деметьев), Дизьмино сельсоветысь Чурмуг колхоз (председателез Данилова)

5-тй январозь но тракторист'ёслы коньдонэн ужам дунзэс одйг копейка но өз на тырелэ.

Соос кыкназы ик Деметьев но Данилова котьмар мероприятиосын ик бере кыстыськыса мыно. Таослэн урод ужамз сярысь сигнал'ёс трос вань ни пот'ямын. Озы но солос асьсэлы нокуёеь но вывод өз на лэсьтэлэ, яламвуж урод амалэнызы ужало. Та выль верам колхоз'ёсы райзолы нимысьтыз ик саклык вис'яно.

АВВАКУМОВ.

Выль клуб лэсьтэмын

Н-Чура сельсоветысь Калинин нимо колхозын выль межколхозной клуб лэсьтэмын. Али со клубын егит пиос но ныл калык аслэсьтызы шутэтскон дырзэс культурно, организованчо ортчыто. Одйгетй январе выль арлы сизем вечерын егит'ёслэн кужыменыз постановка пуктэмын вал. Постановкаын ог сывиттон муртлэсь но трос вал учкысьёсыз. Азыланьын межколхозной клуб эшшо но умой ужалоз.

ВЕРЕТЕННИКОВ.

Лыдзисьёслы газет дыраз уг вуы

Н-Чура сельсоветысь Матвеевка нимо колхозын Матвеев Ф. Д. почтовой кольцевик луыса ужа. Со аслэсьтыз званизэ уж вылын уг быдэс'я. Лыдзись калыклы газет туж бер вуттэ, собере газет'ёс посэмын яке кесьямын луэ.

Матвеевлэсь урод ужзэ Яр почталэн Уканаысь почта отделениен тупатэмын луыны кулэ.

МАТВЕЕВА. А. А.
ДАНИЛОВ Е. Е.

Отв. редактор

—П. Поздеев.